

# TERMOWENTYLATOR ŁAZIENKOWY

THSF026R  
THSF026A

## ***THOMSON***



## INSTRUKCJA OBSŁUGI



**PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z  
INSTRUKCJĄ**

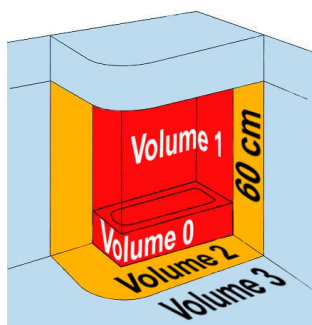
## **ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

1. Podczas pracy urządzenia dzieci do lat 8 oraz osoby niepełnosprawne przebywające w pomieszczeniu muszą pozostawać pod opieką osób dorosłych lub opiekunów oraz otrzymać informacje na temat działania urządzenia, aby rozumiały zagrożenie, jakie wiąże się z niewłaściwym użyciem urządzenia.
2. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci w wieku do lat 8 nie mogą czyścić ani wykonywać czynności konserwacyjnych urządzenia bez nadzoru dorosłych.
3. Dzieci do lat 3 muszą pozostawać pod stałą opieką dorosłych, gdy znajdują się w pobliżu pracującego urządzenia.
4. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą tylko włączać lub wyłączać urządzenie, pod warunkiem, że zostało ustawione w zalecany sposób umożliwiający jego obsługę i działanie oraz pod warunkiem, że dziecko zostało poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumie potencjalne zagrożenia.
5. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać urządzenia do gniazdka, dokonywać czynności regulacyjnych i konserwacyjnych, ani czyścić urządzenia.
6. UWAGA - Niektóre części urządzenia mogą się mocno nagrzewać i powodować oparzenia. W pomieszczeniu, w którym działa termowentylator należy zwracać szczególną uwagę na dzieci i osoby niepełnosprawne.
7. Przed użyciem należy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.
8. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z przepisami.
9. Podczas instalacji urządzenia należy zachować czujność, szczególnie, jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
10. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i w pomieszczeniach. Nie wolno używać termowentylatora na

otwartym powietrzu. Termowentylator należy używać zgodnie z instrukcją. Użytkowanie termowentylatora niezgodnie z instrukcją może spowodować uszkodzenia mienia lub ciała.

11. Urządzenie należy użytkować w pomieszczeniu ze sprawną wentylacją. Nie wolno zasłaniać otworów wlotowych i wylotowych urządzenia.
12. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Jeżeli termowentylator nie będzie używany, należy ustawić wyłącznik w pozycji OFF (O) i odłączyć urządzenie z sieci.
13. Należy zachować szczególną ostrożność, jeżeli w pomieszczeniu z działającym termowentylatorem znajdują się dzieci lub osoby starsze.
14. Z powodów bezpieczeństwa wymiany uszkodzonego przewodu powinien dokonać producent, punkt serwisowy lub osoba z odpowiednimi kwalifikacjami.
15. Kabel urządzenia nie może przebiegać pod dywanami i wykładzinami. Nie należy go przyciskać ciężkim przedmiotem ani przykrywać.
16. Przewód należy ułożyć w sposób, który nie będzie powodował ryzyka potknięcia. Urządzenia nie należy umieszczać na niestabilnym podłożu.
17. Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem, zabrania się wystawiania urządzenia na działanie wilgoci i opadów deszczu. Urządzenie zawiera części elektryczne, które mogą spowodować porażenie prądem lub poparzenie.
18. Termowentylatora nie wolno ustawiać w pobliżu materiałów łatwopalnych. Urządzenie musi być ustawione w bezpiecznej odległości od źródeł niebezpieczeństwa i zagrożeń (przód i boki urządzenia). Urządzenia nie wolno używać w takich miejscach jak garaże, magazyny itp., w których przechowywane są produkty niebezpieczne i łatwopalne (np. farby, paliwo, alkohol).

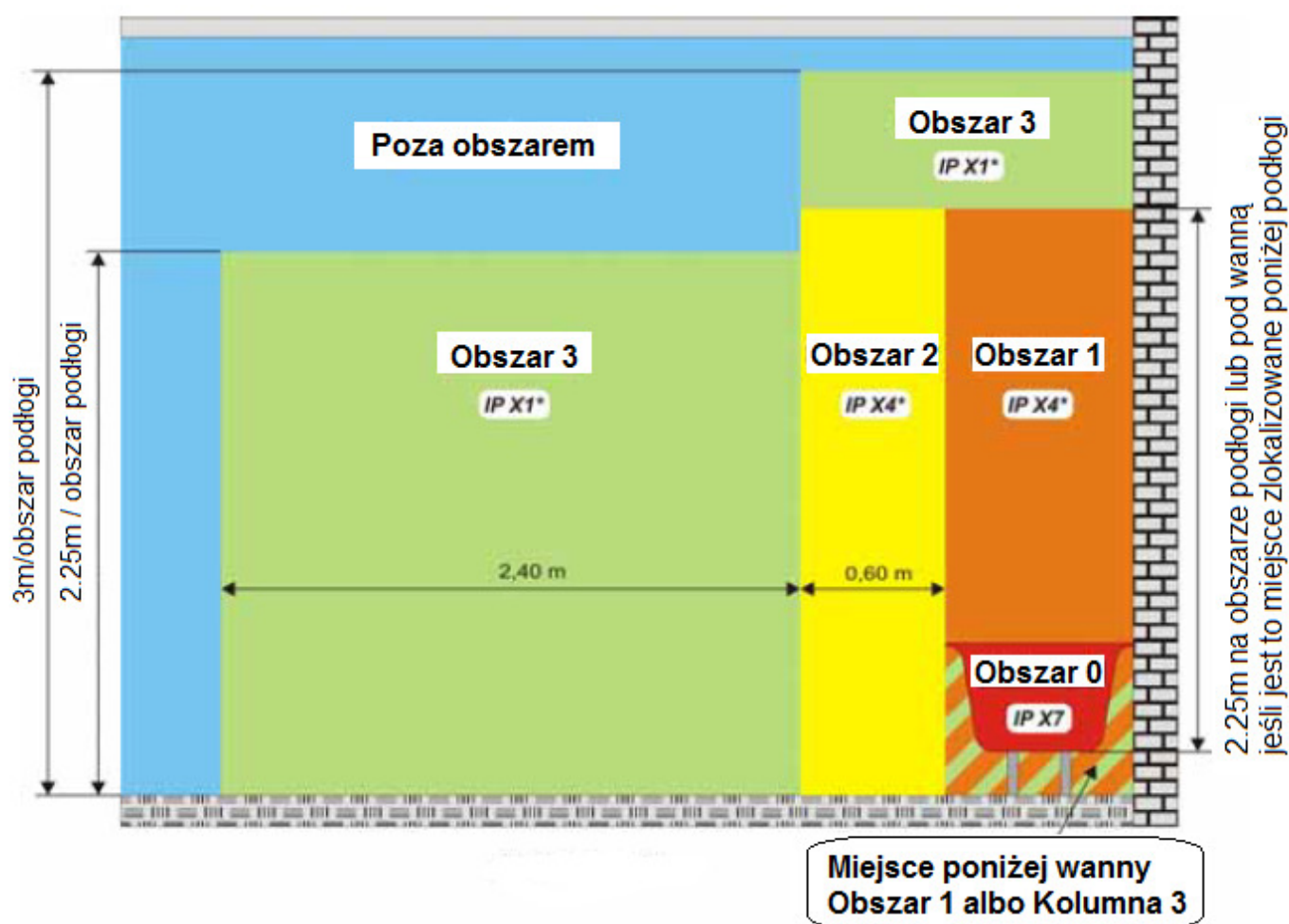
19. Pracujący termowentylator może być gorący. Aby uniknąć obrażeń ciała lub poparzeń, nie należy dotykać urządzenia gołymi rękami. Jeżeli zachodzi taka konieczność, należy użyć rękawic lub innych środków ochronnych.
20. Nie używać termowentylatora w bezpośrednim sąsiedztwie łaźni, natrysków lub basenu.
21. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy sprawdzić, czy wartość prądu w miejscu podłączenia odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy właściwie podłączać wtyczkę do gniazdka.
22. Jeżeli niezbędne będzie podłączenie urządzenia do przedłużacza, należy sprawdzić, czy jest od dostosowany do mocy termowentylatora.
23. Jeśli obiekty lub płyny dostaną się do wnętrza urządzenia, należy je odłączyć z zasilania i oddać do przeglądu.
24. Należy pamiętać, że urządzenie podłączone do źródła zasilania pozostaje pod napięciem pomimo wyłączenia wyłącznikiem. Przed czyszczeniem, konserwacją i podczas przenoszeniem urządzenia należy odłączyć je z zasilania.
25. Nie wolno ustawiać termowentylatora pod gniazdkiem.
26. UWAGA: Aby uniknąć przegrzania, nie wolno przykrywać termowentylatora.
27. Symbol  oznacza, że urządzenia nie wolno zakrywać.
28. Urządzenie nie jest zabawką i nie jest przeznaczone dla dzieci.
29. Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia z wyłącznikiem czasowym lub automatycznym urządzeniem sterującym zdalnie.
30. Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów bezpośrednio przy termowentylatorze.



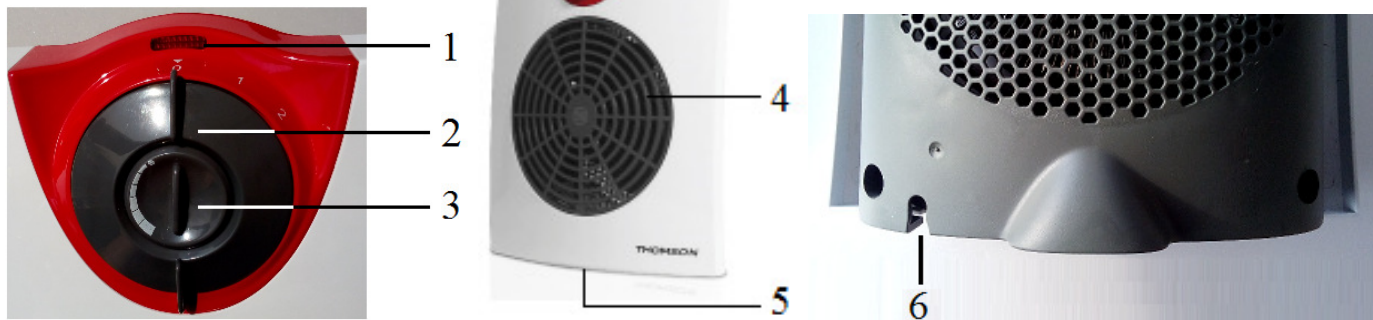
**UWAGA:** W łazience grzejnik można ustawiać w obszarze 3, zgodnie z wymaganiami francuskiej normy instalacji elektrycznych NFC 15-100.

**Ostrzeżenie:** Należy sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do zasilania i czy nie znajduje się w zasięgu dzieci pozostających bez opieki dorosłych.

Uwaga: Poniższy schemat ma wyłącznie charakter orientacyjny. Zalecamy skontaktowanie się z wykwalifikowanym elektrykiem w celu zasięgnięcia dodatkowych informacji



## OPIS URZĄDZENIA:



- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| 1) Lampka kontrolna        | 4) Wylot powietrza  |
| 2) Włącznik/regulator mocy | 5) Schowek na kabel |
| 3) Termostat               | 6) Otwór na przewód |

## DANE TECHNICZNE

|           |                            |                            |        |
|-----------|----------------------------|----------------------------|--------|
| Model     | THSF026R / THSF026A        |                            |        |
| Nazwa     | Termowentylator łazienkowy | Pobór mocy (ustawienie 1): | 1000 W |
| Napięcie: | 220–240V ~50Hz             | Pobór mocy (ustawienie 2): | 2000 W |



KLASA II

*Produkt jest zgodny z wymogami dyrektywy 2006/95/WE (uchylającej dyrektywę 73/23/EWG zmienioną dyrektywą 93/68/EWG) oraz z dyrektywą 2004/108/WE (uchylającą dyrektywę 89/336/EWG).*

## UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

1. Urządzenie należy ustawić na płaskim, stabilnym podłożu. Wyjmij przewód zasilający ze schowka i wsuń go w otwór prowadzący.
2. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy sprawdzić, czy wartość prądu w miejscu podłączenia odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia (230V w gniazdku). Podłącz urządzenie do sieci.
3. Przekręć pokrętło termostatu w prawo w kierunku oznaczenia MAX, a następnie ustaw pokrętło mocy na pozycji 1 lub 2 (0 = urządzenie wyłączone, 1 = nagrzewanie średnie, 2 = nagrzewanie mocne). Lampka kontrolna będzie sygnalizować pracę urządzenia.
4. Po osiągnięciu żądanej temperatury, aby ją utrzymać: przekręć pokrętło termostatu w lewo do wyłączenia się lampki kontrolnej. Termostat będzie utrzymywał żądaną temperaturę.
5. Grzejnik posiada układ zabezpieczający przed przegrzaniem. Jeśli termowentylator ulegnie przegrzaniu, układ załączy się, automatycznie odcinając zasilanie od urządzenia. Urządzenie można ponownie włączyć po jego ostygnięciu. Należy jednak określić przyczyny przegrzania i je usunąć.
6. Jeśli urządzenie nie będzie używane, ustaw pokrętła na pozycje 0 i MIN, a następnie odłącz urządzenie z zasilania.

## **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI**

1. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie z sieci i odstaw w bezpiecznej odległości od gniazdka. Obudowę urządzenia należy czyścić wilgotną ściereczką. Przed podłączeniem grzejnika do prądu należy wytrzeć jego obudowę do sucha.  
Do czyszczenia nie wolno używać chemikaliów. Nie pozwól, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia.
2. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je z sieci i w miarę możliwości przechowywać w oryginalnym opakowaniu.



Dyrektywa 2012/19/WE Parlamentu Europejskiego dotyczące zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) stanowi, że odpadów tego rodzaju nie wolno traktować jak zwykłych odpadów gospodarstwa domowego. W trosce o środowisko naturalne, oszczędność energii i zdrowie ludzi zużyty sprzęt jest zbierany oddzielnie, co ma na celu optymalizację odzyskiwania i utylizacji elementów, z których został wyprodukowany.

Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Polskie prawo zabrania pod karą grzywny łączenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Konsumenci powinni kontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji dotyczących postępowania ze zużytymi urządzeniami elektrycznymi.

Waga netto: 1.2 kg

Waga brutto: 1.48 kg

### **ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ**

Wyłączny dystrybutor na Polskę:

**Durasan SA**

**ul. Młodzieżowa 28c**

**09-100 Płońsk**

**[www.thomsonpolska.pl](http://www.thomsonpolska.pl)**

THOMSON jest znakiem towarowym Technicolor SA używanym przez Sopardis na mocy umowy licencyjnej.

**THOMSON**

**GWARANT**

DURASAN S. A.  
ul. Młodzieżowa 28c  
09-100 Płońsk  
[serwis@duraterm.pl](mailto:serwis@duraterm.pl)  
fax. 023/662 75 77



**KARTA GWARANCYJNA**

|                   |
|-------------------|
| MODEL URZĄDZENIA: |
| NUMER FAKTURY:    |
| DATA SPRZEDAŻY:   |

**WARUNKI GWARANCJI**

- Gwarancja dotyczy wad fabrycznych produktu i wad materiału, z którego wykonany jest produkt (tzw. wad powstałych z przyczyn tkwiących w produkcji).
- Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu i wynosi 24 miesiące.
- Podstawą rozpatrzenia reklamacji jest dowód zakupu oraz karta gwarancyjna, która powinna być prawidłowo wypełniona tzn. powinna posiadać pieczętkę punktu sprzedaży, datę sprzedaży, podpis Klienta. W przypadku ich braku karta gwarancyjna jest nieważna.
- W przypadku wykrycia wady produktu przed lub po jego zamontowaniu należy odpowiednio przerwać montaż bądź użytkowanie oraz zgłosić usterkę do Serwisu.
- Kompletność i jakość towaru należy sprawdzić bezpośrednio w dniu zakupu. W przypadku nie spełnienia tego warunku reklamacje z tytułu braków mogą zostać nieuznane.
- W przypadku gdy naprawa wymaga sprowadzenia odpowiednich części z fabryki okres naprawy może się przedłużyć do 60 dni roboczych.
- Gwarant zapewnia sprawne działanie urządzenia pod warunkiem instalacji i użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi.
- Naprawa Gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik.
- W okresie gwarancji Klient ma prawo do wymiany produktu na nowy lub zwrotu pieniędzy gdy:
  - ujawnionej wady nie można usunąć.
  - w okresie trwania gwarancji dokonano 5 napraw tego samego podzespołu, a naprawiany produkt nadal wykazuje wady uniemożliwiające jego stosowanie zgodnie z przeznaczeniem.
  - do wielokrotności napraw nie wlicza się: naprawy instalacji elektrycznej, wymiany uszczelek, lampki sygnalizacyjnej oraz filtrów.
- Roszczenia z tytułu gwarancji nie będą uwzględniane w przypadku:
  - uszkodzeń mechanicznych np. uderzenia, obicia, zarysowania, potłuczenia;
  - nieprzestrzegania zasad montażu, obsługi, eksploatacji i konserwacji zawartych w instrukcjach;
  - uszkodzeń wynikłych z zanieczyszczenia;
  - uszkodzeń powstałych z powodu przepięć lub spadku napięcia w sieci elektroenergetycznej;
  - dostania się do wnętrza płynów lub ciał obcych
  - dokonywania przeróbek lub napraw przez osoby nieupoważnione przez firmę DURASAN S. A. oraz montaż i obsługę urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi
  - następstw naturalnego zużywania się elementów oraz czynników będących poza kontrolą Gwaranta.
- Sposób naprawy określa producent/upoważniony przedstawiciel producenta.
- Firma DURASAN S. A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach.
- W przypadku nieuzasadnionego wezwania serwisu użytkownik pokrywa koszt dojazdu (wysyłki) oraz ekspertyzy.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane:
  - nieodpowiednią pielęgnacją wyrobu (stosowaniem środków zawierających substancje żrące, ściernie itp.),
  - niewłaściwego przechowywania sprzętu,
  - niewłaściwego konserwowania sprzętu.
- Instalacja czyszczenie wewnętrzne jak i zewnętrzne, okresowa wymiana elementów przewidzianych w instrukcji obsługi oraz konserwacja produktu są czynnościami odpłatnymi. W takich wypadkach koszty wezwania serwisu pokrywa reklamujący.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek szkód pośrednich lub utraconych korzyści wynikających z uszkodzenia, wadliwego działania lub ewentualnego wyłączenia urządzenia z eksploatacji
- W każdym przypadku wyrób udostępniany do naprawy musi być czysty zgodnie z podstawowymi zasadami higieny.
- Duplikaty karty gwarancyjnej będą wydawane na pisemną prośbę Klienta.
- Niniejsza karta gwarancyjna na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

**AKCEPTUJĘ WARUNKI POWYŻSZEJ GWARANCJI:**

.....  
(Podpis klienta)